



DIARIO INFORMATIVO INDEPENDIENTE

APARTADO No. 163.

Esquina: Progreso y Libertad No. 432.

TELÉFONO No. 34.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "NORTE"

TRUJILLO, PERÚ. (S. A.)

Tarifa de Suscripciones

EN LA REPÚBLICA:

Al mes.....	\$ 2.00
Al trimestre.....	6.00
Al semestre.....	11.00
Al año.....	20.00

EXTRANJERO:

Al trimestre.....	\$ 6.50
Al semestre.....	12.00
Al año.....	22.00

Se hace toda clase de trabajos tipográficos

Impresiones y Encuadernaciones de Lujo.

PRECIOS MODICOS

INSTALACIÓN ELÉCTRICA DE MAQUINARIA MODERNA.

Trujillo, 6 de octubre de 1926

Sr. José Carlos Mariategui

Lima.

Mi querido José Carlos:

Mucho tengo que agradecerle a Ud. su bondadoso juicio acerca de mi libro, y, sobre todo, de mi persona.

Dejando aparte toda pueril modestia protocolaria, creo sinceramente que no estoy en un estado de gracia capaz de merecerlo. Es por eso que mi agradecimiento va a Ud. sencillamente, atendiendo sólo a la cariñosa voluntad que me parece adivinar en todo aquello en que mi obra o mi vida tienen algo que ver con Ud.

Yo no me creo un gran poeta ni mucho menos un genio como es frecuente en mis colegas. Juzgo sí que he venido a cumplir una finalidad y que procuro realizarla con toda la lealtad que me es posible. Las limitaciones que no pueda superar mi vida o mi obra, pertenecen, por lo tanto, a designios que están más allá de mis propias posibilidades. Soy, pues, ante todo, un sincero. Procuro no traicionarme y por eso me doy a la medida de mis fuerzas. Un poco rústico en el fondo, como Ud. ha tenido la certeza de decirlo, o quizá sí un equivocado o un anacrónico como parece apuntar nuestra inteligentísima Magda, he dado la primera modulación de mi mensaje lírico de acuerdo a mi indudable destino y a mi propia naturaleza.

Se muy bien que no pertenezco a la vanguardia literaria de esta hora y no pretendo simular tampoco una estética que no se ha hecho carne viva de ^{mi} mismo. Por felicidad o por desgracia - ¡sabe Dios! - cabalgo sobre dos épocas: una, en la que ha llegado a fermentar hasta lo insoportable un preciosismo modernista curvado ya hasta la decadencia; y otra, en la que se pretende flamear una bandera artística de "semáforo" y de "velívolo" que denuncia a las claras una absurda contextura de pastiche. Entre estos dos, estercoleros ~~yo~~ he optado por modular la romanza de eternidad que me era posible oír en el fondo de mi mismo. Fácil me hubiera sido transformar ~~ese~~ haz de intenciones estéticas de mi libro en algo acrobático, vestido de una adjetivación de moda, y presentar una obra aparentemente sintonizada con este instante; pero nó; he preferido darlas como nacieron, porque acaso su vestimenta original fué ya todo un destino estético al que ni su propio genitor tenía derecho a deformar.

Esta es la razón que me mueve a justificar

du presencia ante cualquier opinión equivocada o malintencionada que quiera cruzarles el camino. Yo creo sinceramente que sólo es inoportuna la obra estética que no aporta ninguna virtud auténtica y sustancial. Si mi libro está en ese caso, es, indudablemente, inoportuno. Inoportunidad vigente en cualquier año en que se hubiere publicado. Pero si, lejos de esto, se trata de una cuestión técnica, de factura retórica únicamente, no creo en la oportunidad ni en la inoportunidad. Al menos, son factores a los cuales no concedo beligerancia alguna. Las altas disciplinas del pensamiento y de la sensibilidad, cuando penetran a cierta intrayema categórica, están ya fuera de esa clase de contingencias meramente epidérmicas. Han vencido, en una palabra, al tiempo y a la circunstancia. No se les puede juzgar por el traje Luis XV, o 1920 o 1926 que pueda cubrirles. Juzgaseles ante todo por los quilates de belleza auténtica o de pensamiento vivo que tengan en sí. Ahora bien: esta belleza o este pensamiento está en relación *directa* a la inteligencia receptiva; cualquier prejuicio retórico que se interponga entrambos, deformará, en pro o en contra, la calidad de la obra. Así, pues, a las fuentes de belleza sólo ha de irse rigurosamente desnudo.

Perdone Ud. esta insoportable digresión; pero, responsable al fin y al cabo de la publicación de mi libro, he querido manifestarle mi punto de vista a Ud. que tan bondadoso, ha sido para con él.

No he recibido carta de su hermano en la que me dé instrucciones acerca de "Amauta". Como la mayor parte de ~~el~~ lote que me ha remitido lo envío yo a mi vez a mis agentes del Valle de Chicama y de la Provincia de Pacasmayo, necesito instrucciones para indicarles la comisión que han de percibir. Juzgando de importancia, ~~también~~ he hecho imprimir unos recibos del modelo que le acompaño, para contratar algunas suscripciones. Esto último me será más fácil a partir del segundo número pues hay el temor de que a la revista no siga saliendo. Yo creo que hasta el tercer o cuarto número podemos contar con unas cien suscripciones seguras de pago semestral adelantado. Adjunto a esta le acompaño un cheque a su orden por \$.30.00, que espero se sirvan abonarlo en cuenta. La segunda remesa de la "Escena Contemporánea" la he repartido toda en la sierra. Aun no he recibido el valor de ella pero ~~espero~~ que será en mi poder dentro de pocos días. "El Nuevo Absoluto" de Iberico Rodriguez se ha abarrotado casi por completo. Las pocas personas que en esta ciudad se interesan por dicha clase de estudios, ya lo habían adquirido de otro caballero que trajo dicha obra con anterioridad a la remesa de Uds.

La nota de los que habían adquirido "La Escena Contemporánea" no se la remití por juzgar que quizá sería mejor para Uds. la de los que suscribieran a "Amauta". Esta sí pienso remitirle en cuanto haya un número de suscriptores mas o menos numeroso.

Espero carta de su hermano, o, en su defecto, suya, para dar instrucciones a los agentes.

Reciba Ud. cariñosos saludos de todos los de esta casa y mi sincero cordial abrazo de mi parte.

Alfredo Pulgar